戀寧坎大藥房
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏
PILOCAINE
消痔藥膏 或坐藥
不用割
每盒六毫五—兩盒壹元二五
支行在哥林比亞夾喜市定街

事務所
（地址）喜市定夾緬街（即藏書樓對面）第四層四百〇二至四百〇四號
何盈基
（代理）民刑訴訟各種文件交涉事宜
402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C
Telephone Marine 4024

東莞 **李福包醫皮膚百病限日痊愈**
得此良藥斷無皮膚患之必要
▲秘製環球唯一實驗包癒皮膚百病膏 每盒弍圓五
此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田禪師傳授
此藥膏乃破天荒百發百中專治實驗包愈皮膚百病獨一無二之聖藥無論任何皮膚濕毒粒毒血毒痕癢及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒豪掃除一概皮膚痕癢等症搽此藥膏立即止癢並無惱肉痛苦將此藥膏每日搽三次數日內包能痊愈若然不愈即將原銀加倍奉回確有實驗非常之把握如無實驗豈敢夸大官

諸君注意如有皮膚患者搽此藥膏勝過拜靈神
本醫生醫務所寓哥林比街四壹四號雲哥華旅館四號房

代理處 金利源 國信公司 域埠 滙生 源五大商店
廣萬生 元發華棧
通訊處 LEE FOOK, P.O. Box 65 Vancouver, B.C. Can.

◎恭頌實效皮膚痛癢之良藥
李福先生大鑒前上月付來皮膚藥膏二盒照先生之藥搽患處十分應驗所有痛苦除去痊愈如此良醫之聖藥效驗予感先生之賜也目下吾有位弟前曾有粒毒症再請先生付來皮膚藥膏三盒每盒二元五毫銀七元半勞先生付來應用由 C.O.D 便妥此請
民國三十二年 十月廿六日 从五祼市埠 弟馬文付

◎恭頌良醫聖藥應驗如神
弟患皮膚濕毒痕癢不堪經有數年之久如虫行蟻咬無法制止弟見大漢公報李福先生廣告有皮膚百病膏即購壹盒試用立見奇功再購數盒繼續搽之果然藥到病除弟深感先生之戴德愧無以報謹登數言俾同病者知所問津焉 旅雲埠台山湯湖李長煒恭頌

◎恭頌東莞 李福先生之良藥
▲踏破鐵鞋無處覓 ▲得來全不費心神
敝者弟日前雙手患皮膚濕毒所患之處干枯皮厚屢起白壳如蛇鱗脫去壹層再復壹層紅浮腫痛痕癢難堪經有年餘屢延請中西醫療治用盡中西各藥俱皆罔效弟偶閱大漢公報李福先生之廣告有秘製皮膚百病膏弟往李福先生處購得藥膏壹盒試用將他之藥搽後登時止癢立見奇功再購壹盒搽不數日將弟之痛苦痕癢消除痊愈之後至今有六個月之久現下弟之雙手比較以前更加異常軟滑弟經試用過此種皮膚良藥方知事實的確快過拜靈神不謬也拜靈神未有如此之快捷此頌
旅雲埠增邑白石鄉郭慶良謹頌

君曾試用惡頓幼嫩烟絲以自捲烟仔否？應當試用之。將感覺何等容易自捲。何等快樂於吸此特殊優良且成熟之混合烟草也。
OGDEN'S COOL AND FRAGRANT VIRGINIA FINE CUT OGDEN LIVERPOOL

▲祖國新聞▼

◎國民政府行政院發表

卅二年度行政成績

四 以一般物價而論，自民國廿九年至卅一年 各年物價上漲甚速隨時在躍進倍漲 自去年實施限價以來 上漲趨勢已較廿九三十兩年爲緩和 足見限價雖不能完全制止物價之波動 而其防制一般物價之上漲 固有相當之功效 惟是戰時經濟現象複雜萬端 常因牽一髮而動全身辦理之際 缺點既所不免 補救尚待努力

㊄。教育設施
教育爲立國基本 且邁步憲政之途對於提高民智 教育設施尤顯其重要 政府對此工作 過去曾竭盡其最大之努力 去年度仍以推進國民教育爲主要事項 依據卅壹年底之統計 後方川黔滇桂等十九省市 共有中心及國民學校二十萬八千八百壹十四所 （內中學校二萬四千九百壹十五所 國民學校壹拾八萬一千八百九十九所） 至去年共增至二拾五萬一千三百六拾壹校 較三拾壹年度 計增至四萬四千五百四拾九校 後方十九省市 共有三拾四萬七千六百三拾二保 就平均每二保設壹校之標準而言 則已超過 至於中等教育之設施 則一面謀量的發展 以配合國家事業之需要 一面注力於德行體育及學術訓練之提高 而求質的改進 在去年度中共增三百一拾三校 全國已有二千九百貳十校 高等教育 則竭力提高教育水準 充實學校內容 於配合戰時需要 及儲備戰後人才兼籌並顧 關於戰區教育 一面力求與軍事政治密切聯繫 加強督導以肅清敵後奴化教育 一面對戰地青年 積極招收 予以訓練 此外更積極實行對學校員生之救濟 去年度國立各學校 共有貸金生及公費生約八萬人 教職員一萬六七千人 各校學生膳貸費 及員工食糧貸金 達二億一千六百萬元 專科以上學校教員 去年復增給學術研究費 以供進修之需 （未完）

胡耀之（各藥外埠加寄費五仙）
皮膚濕毒藥膏 每盒壹元二毫五 治頑癬疥癩扣手爛脚因傷發毒諸瘋痒症
皮膚風癢藥膏 每盒壹元五 主治因天氣而遇身或頭部手足發生之痒粒風核與夫一切皮膚痕痒諸症一搽痒止此膏色白質滑味香搽后皮膚涼爽無痛苦
經驗外痔藥膏 每盒壹元二毫五
經驗鷄眼藥膏 每盒七毛五仙（小庄）
通訊 Woo Yu Gee Box 1145 Victoria, B.C.
代理處裕綸號

亞洲旅館
加拿大 雲高華
AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
旅館設在雲高華埠適中地点久蒙僑胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖冷熱水喉·溫泉浴室·近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎
電話 PA. 6962
門牌片吋街東壹弍號馬金紫總堂樓下
司理馬本步敬啓

藥（蝦）大根丸
十兩 寄費 每料拾八圓 五毫
發育不全根細短小每晚一服藥達丹田鼓吹根大成夜發育食丸一料偉大驚人六寸不等効驗如神若戰秦樓預早半点吞丸一服左抗花紅右敵柳綠如龍似虎百戰百勝如蒙光顧請早購備貨存無幾絕市近期
（扶鎗久戰丸） 每顆一元 六顆五元 一打九元 兩打十五元
臨陣退縮君無防一顆彈丸力抵抗遇敵交戰無退縮越戰越勇越加强此丸雖烈每服必應如不効驗原銀奉回
（長期抗戰露） 每樽壹元 寄費五仙
外搽鎗管·延長抗戰·彈無虛發·鎗鎗準繩·
（撚花戀情素） 每顆壹元 每打六元 兩打十元
用素一顆·置于口口·兩性親近·情如膠漆·永不忘君·用法有單說明·
（佳偶香素） 每顆壹元 每打六元 兩打十元
佳偶未成·香素餌之·夫婦不和·香素解之·情塲失意·香素挽之·三角戀愛·香素奪之·
（實驗消痔丸） 每盒壹圓 每打拾圓
主肛門痕癢內外痔瘡大便痛苦 努出腸頭 痔垂血下 治紅白痢症一服見功 如不立效 原銀奉回
（通尿殺菌丸） 壹打三圓 兩打五圓 郵費壹毫
每服一顆·尋筋追骨·搜羅菌質·盡從小便驅出·輕症三日其病若失·男婦咸宜·藥味清淡無瀉無嘔全憑小便·無碍工作·保無絕嗣·如不効驗·原銀奉回·
（頑癬掃光水） 每樽二元 另加郵費一毛
主治面部紅雲血癬·頸項牛皮頑癬·四肢對門濕癬·週身松皮鱗癬·陰處痕癢風癬·此水清白·不汚衣·不爛肉·止癢殺菌·富堂見功·如不獲効·原銀奉回

◎代理 敬文氏丸散
強大〇丸 加料十元 單料三元 双料五元 九折
挽奪造化丸 每盒六元 試用壹元五 九折
聾力長期抗戰丸 每百顆五元 現收三元
Hen Sang Tong, 313 Main St. Vancouver, B.C.
雲埠天生堂謹啓

鄧良裝飾舖
承接裱花紙油色及裝飾餐館商店工精價廉僑胞光顧請由喊綫地址通知快捷妥當
新工廠址 157 E. Powell St.
電話 PA. 2715

鄭騰總經理
振拿羅電器公司
各種電器用具大小燈
胆新式日光燈筒發行
在本埠市政廳電學工程部註册批准
接裝電火修理各種電機連工包料
379 POWELL ST. MA. 0715
Vancouver, B. C.

海記
HARRY'S NEWS STAND
553 FISGARD STREET
Victoria, B. C.
PHONE EMPIRE 2915
本店發售名良藥丹散膏化裝香品文房用具畫報小說中美週報大華旬刊

黃一平 醫生
科全外內幼老婦男
專醫 外感傳裏 傷寒變症 久年心痛 久年胆石 久年胃病 跌打久積 久年風濕 骨節疼痛 陰陽惡瘡 久年頑癬 久年夜尿 皮膚各病 生男有法 生女有術 來函問症 筆金二元 空函不答 諸君見諒 外埠買藥 郵費自理 藥品目錄 函索即寄
醫務所設在亞弼街四四三號半〔即蓮花旅館樓下〕電話孖蓮三九二五
Chinese Herbal Dispensary, 443½ Abbott St. Vancouver, B.C.

東亞旅館
雲哥華 片打街
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
重新廣告
本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞駕臨特別歡迎
◎電話 PA. 5080
司理人馬條識 余毓堀 全啟

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921
店鏡眼明匹
鏡者比詩戴
省華人以明
千萬計算匹眼
驗眼兼較眼鏡專家
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

△廣珍金器鐘鏢
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE PACIFIC 5816

陸海軍衣裳店
ARMY AND NAVY
25-27W. Hastings St., Vancouver, B.C.
678 Columbia Street. New Westminster
雲埠 廿五及廿七號 喜市定街西
二埠 六七八號 哥林比亞街
★四季衣裳常備
男女各款衣裳·外褸·短褸·帽·靴·俱是新款時裝·貨眞價實·認眞平賣·請趁機會購買·必能節儉金錢·

雲高華埠 **新亞旅社**
HOTEL SUN AH
（電話）MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.
本社在華區地位最適宜
勝間空氣足布置極輝煌
床褥日一換雅潔又芬芳
煖氣與熱水取用也無妨
各界來住宿行李妥收藏
久暫由尊便定價不敢昂
寫輪船車票隨時可帮忙
請留心光顧力知自不妄
司理關邦健謹啟

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水〔Leland's Kidney Tonic〕
每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗菲林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

THE GRAND 商標 雲哥華各國出產各種絲織品 中西各式時裝 各種絲織品 零售批發 特約代理 各國出產 各種絲織品
GUM JUNG CO. LTD.
新到大帮布料
精造趣時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛褲仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

奄派路銀行
點問頓埠設有支行
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.
華友欲匯款電款回家鄉者注意
本銀行代理中國銀行·接理僑匯·非常妥當·現加改善·更爲快捷·匯價每國幣壹百元·伸坎幣六元·郵匯每張匯票收寄飛郵費八毫·電匯有中國銀行登記電匯號碼者·每次收電費坎幣二元五毫·華友欲匯款回家者·可向本行或本行之域埠分行接洽·如因言語不便·請直向合生隆記司理陳景山君處詢問可也
◎雲埠電話 Marine 2548
◎域埠電話 Garden 1171
奄派路銀行啓